

140906

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		3) Delivery note no 3472077		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		2) Receiver note 26.08.2019	
10) Your sign 550003964301		15) additional data customer chHub		6) Freight Free Unfrank		7) Delivery Waggon Carrier	
11) Your Order No. 14.11.2017		17) Dispatch place chHub		Fr.Gut Express Post		14) Our Order-No. 24190269	
19) Shipping type extra run		20) Incoterms 2010 Delivered at pl		21) Packing type 4 PAL		22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 440,0 net 7,7	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		26) Receipt-/unload-point 14249		26) Receipt-/unload-point			
27) Pos 28) Bosch-Order-No.		29) Description of delivery EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		30) Quantity 256		40) Receiver notes Qty.(/s) +/- Notes	
1		Index V03		Partnumber customer 2510261630 91024089		Quantity 256	
0260.001.050		Handwritten: 100 20554 500 60003		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 256 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: u Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 16.08.19 Firma: <i>[Signature]</i>			
Rotation Receiver notes		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport	
Date Name bzw Nr		45) Receiver		46) Invoice check			



N3472077

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVELÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.08.25		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumentok Annexed documents SAP-263011							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jellemzők Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
		8		PAL		KFZ-Zubehör	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3			
		880		880		0	
13 A feladó rendelkezéssel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Wahrung	
P:043350 M:007628							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements KUEHNLE... Via dei Cirlamini, SNC - 70026 Modugno (It)					
21 Kiállítás helye, időpontja Issued in Hatvan am 2019.08.25		24 Az áru átvetése: Kéret Goods received: Date on Cut empfangen: Datum 25 AGO 2019					
23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az átvető aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Verica S...					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs szám Kennzeichen B978BEX		Raksúly Useful load Nutzlast			